عدد ٧٢١ — ثمن الصحيفة ١٥ صانتيما — السنة ١٦

محل ادارة الجريدة
بمكتب المدير علي بوشوشه
نهج بلاص نسامة عدد ١٩

المراسلات
ترسل خالصة الاجرة باسم المدير ولا ترد لصاحبها نشرت او لم تنشر

قيمة الاشتراك لا تعتبر الا بتوصيل مقتطع ممضى من المدير

Adresse : A. BOUCHOUCHA,
Cité Nessim Samama, bureau n° 19, rue de la Kasba
TUNIS

الحاضرة
سنة ١٣٠٥
EL HADIRA

الاشتراكات تدفع سلفا
في الحاضرة وبلدان المملكة

عن سنة	١٠
عن ستة اشهر	٠٦

في خارج المملكة

عن سنة	٠١٢
عن ستة اشهر	٠٠٧

اجر الاعلانات

في الصحيفة الاولى	فرنكان للسطر الواحد
في الثانية	فرنك
في الثالثة	٥٠ صانتيما
في الرابعة	٤٠ «
غير الاعلانات القضائية	

تونس يوم الثلاثاء ١١ شعبان الاكرم سنة ١٣٢٠ — جريدة اسبوعية سياسية ادبية — الموافق ١١ نوفمبر سنة ١٩٠٢

العاب المقامرة

قد خاضت الجرائد المحلية اخيرا عباب مسالة المقامرة والعابها على اختلاف انواعها وتسابقت اقلام الكتاب في هذا المجال بسبب قرب افتتاح المرسح البلدي وما الحق به من الكازينو وهو محل العاب المقامرة وذلك في الخامس عشر من نوفمبر الجاري وهو ميقات الاحتفال بافتتاحه احتفالا مشهودا يكسب الحفلة صبغة رسمية كيف لا وقد اهتمت بتشييد هذا النادي الرحيب ادارتنا البلدية وبذلت في سبيل تاسيسه على قواعد الصنع المحكم والاساس المتين المبالغ الطائلة والتزمت في تمنيته وتنسيقه التكاليف الباهظة وقد كنا تجولنا في طبقاته بمساعدة احد مقاطعي اشغال البناء والترصيع فراينا به من الزخارف البديعة والبنايات الرفيعة ما يجدر بحاضرة تونس المحمية ان لم نقل يفوقه في الاهمية حتى جاء على اكمل وضع وابدع صنع ولما كانت هذه المسالة البلدية من المسائل السكنية التي تعلق بها استقبال سكان الديار التونسية عموما والحاضرة المحمية خصوصا وكانت هذه المسالة قد اعترتها اراء شتى واقوال تترى من حيث لعب المقامرة فاختلف القوم هل ادخال الميسر والقمار في هذه الدار دار التسليات البلدية من المصلحة العمومية ام هو مجحف بالطبقات المتساكنة التونسية فقد راينا من واجب الخدمة العمومية ان نبدي في هذا الخصوص ما عن لنا من الملحوظات الاجمالية بقدر ما سمحت به الافادات وقضت به التجارب واقتضته حالة البلاد الاقتصادية فنقول فاولت ادارتنا البلدية شركة منازه الشتاء على بناء المرسح والكازينو بتونس وبستان باب الخضراء وما تبعه من المحلات العمومية زيادة في تحسين العاصمة واستجلاب السواحين من الاجانب ترويجا للتجارة وتحريكا لدواليب العمران حيث كان السواح عابر السبيل لا يلذ له مقام ولا يطيب له عيش فينفق ما عزم على صرفه من الاموال في السياحة الا اذا توفرت لديه اسباب التسلي وانصاب النزهة ومرافق الترف زيادة على حسن المناخ وطيب الهواء وقد كانت جميع هذه المرافق مفقودة بفقد محل جامع لشروط الترف والنعيم ياوي اليه الاافرنجد به جميع حظوظ الراحة والنعيم متوفرة فنتجر من وراء اقامته بالحاضرة ارباحا للتجار والباعة والسوقة كل على حسب اصناف تجارته وتكتسب المدينة رونقا من العمران يزيد في حيثيتها ومناهجها هذه هي الاسباب التي دعت ادارتنا البلدية الى تشييد ذلك البناء الذي ساغ ان يكنى بدار الملاهي العمومية وهي كما علمت وجيهة في بابها متعارفة في المدينة فلا يخفى ان بلد مونتي كارلو لدسيه يبلغ ايراده الاثني عشر مليونا فرنكا في السنة لا تسق خزينته لامن دخل دار المقامرة الشهيرة التي اقيمت به يومها اغنياء امم العالم ويزحفون اليها من كل حدب لمجرد المقامرة فهي لا مورد لها الا من هذا الباب . غير انه فلئن كانت المقامرة بابا من ابواب الثروة لبلد تحتكره حكومتها وتوقف ارباحه على بعض المراجع والمصالح العامة كاسعاف الفقراء وتحسين احياء المدينة فلا يخفى ما في غضونها من المضار على سواد الامة لو اطلق لها العنان للخوض في هذا الميدان فقد ثبت من الاستقراء والتتبع ان المقامر اذا انهمك وتولع بالميسر لا يحاكيه الا راكب لجة قد خاض غمار بحر عجاج متلاطم الامواج قل ان ينجو من اهواله في عرضه وماله فهو ان كسب طلب الزيادة وطالب مال لا يشبع وان خسر اصر على استرجاع ما ضيعه فهو في كلتا الحالتين غريق في بحر المراهنة اذا لم يكن له من الهيئة الحاكمة وازع يصده عن الانحدار مع تيار الاهواء ومن اتبع الهوى هوى وقد جاءت الشريعة الاسلامية بتحريم الميسر والمقامرة لمقاصد عمرانية بشرية سامية تظهر آثارها في البائسين الذين لم يساعدهم البخت على الارباح فباتوا فقراء مملقين بعد ان كونوا اغنياء موسرين وربما بلغ القنوط بالمستياس حد الانتحار والقاء نفسه في اليم او ارتكاب ما يخل بالمروءة من سرقة واقتتال وخيانة زيادة على ان الفائز في ميدان المقامرة لا يحاكيه الا النصاب والنهاب اذ لا يسوغ العقل ولا الشرع ان يستغني من ساعده البخت فيستحوذ على ثروة من خاله الطالع في لحظة قليلة دون مزيد كد ولا عناء بل لمجرد الصدف ودوران البخت وربما استرسل النبهاء في المقامرة وكان حديث السن من ذوي الانساب فاتى على مخلف السلائه وبات حقيرا ذليلا بعد ان كان عزيزا جليلا ويقوز عاله من كان اسعد منه طالعا فامتطى متن القابور واخترق البحار وفارق بما كسبه من الخاسرين هذه الديار فتنضب ثروة اهليها ويعتريها الضرر من حيث كانت تتوقع المنفعة وبئس المصير

ولهذه العواقب الوخيمة حجرت حكومة مونتي كارلو قبلة المقامرين وعميد المتهافتين المتهتكين على سكان البلاد ان يطاوا نوادي المقامرة التي اقامتها لتسلي السواحين والمتخلعين من الاجانب لما انها انما تقصد عمران البلاد وكفاف اهلها من نجاعة المسافرين فلو ركض الاهالي معهم في ميدان المقامرة لربما دارت الدائرة عليهم فباتوا خاسرين وغنم الاجانب اموالهم فانعكست الحقيقة وفات الغرض المقصود من التاسيس فاصبحوا

كالبحر يمطره السحاب وما له
فضل عليه لانه من مائه

وعليه فاذا كان القصد من تاسيس نادي الكازينو دار الملاهي التونسيه البلدية هو اعداد اسباب الراحة والنعيم والترف للاجانب الذين اعتادوا على صرف الاموال في السياحة واستجلابهم لهذه الحاضرة التونسية حتى تنجر منهم المنفعة للتجار وارباب الصنائع والباعة والسوقة كما ذكرنا فلا مانع من تحجير دخول نوادي المقامرة على التونسيين عموما والمسلمين خصوصا حتى لا تدرهم طلاوة القمار ويخدعهم زخرف المحل فيقعوا في شراك الفاقة واحبولة الافتضاح فيفقد الشاب السفيه مخلف والده ويداين المستخدم بالربا الفاحش ويأتي الصعلوك على آخر متاع بيته برهن او بيع ويفتضح العاجز الفقير بارتكابه ما يخل بالمروءة ويذهب بماء الحياة وحيث كان الاجانب هم المقصودون بهذه الملاهي فمن واجب الحكومة الساهرة على عمران هذه المملكة ورفاء اهلها وراحتهم ان تمنع وتحضر على كافة الاهالي والمستخدمين بحارات الاجانب في هذه المراتع الخطيرة حتى لا يكونوا كالباحث عن حتفه بظلفه فتختل الثقة بالمؤتمن على المصالح والاموال ولا يؤول الامر بالسوقة الى مذلة السؤل فالحكومة هي القيم المهيمن المقدم على ضعاف النفس والعقل من رعاياها في كل ما يؤول الى اختلال احوالهم وتلف اعراضهم واموالهم

هذا ما عن لنا في هذا الباب نعرضه على انظار ذوي الالباب ونستدعي اليه دقة انظار ولاة امورنا بما نرجوه محلا من الاهتمام والله الهادي الى طريق الصواب

(علي بوشوشه)

حوادث خارجية

اخبار الدولة العثمانية

كذبت جرائد البريد الاخير عن رسالة من رومية ما اشيع من ان حكومة ايطاليا اذنت بواخرها بالبحر الاحمر بضرب جزيرة مدى الكائنة بالقرب من رهيطه بالقنابل بداعي ان الدولة العثمانية لم توف بوعدها في التمكن من لصوص البحر الذين اعتدوا على مركب ايطالياني بالقرب من مصوع وقالت كيف يسوغ ذلك والاجل الذي ضرب بين الدولتين لانجاز الوعد لا يحل الا في الخامس من نوفمبر الجاري

ارسلت الحضرة السلطانية من قبلها وفدا مخصوصا برئاسة طرخان باشا لتحية قيصر الروسية بليفاديا وقد اعد جلالة القيصر لهذا الوفد العثماني الذي وصل الثغر على ظهر الباخرة ازمير وليمة فاخرة اكراما لرجاله على ظهر الباخرة المخصوصة بركابه المسماة استاندار

زعم مكاتبو الجرائد الاوروباوية بالقدس الشريف بتاريخ الثاني من نوفمبر الجاري ان داء الكوليرة قد تفشى في ارض بيت المقدس فمات بسببه في غزه وما جاورها من البلدان في الاسبوع الماضي ٤٩٤ نفسا وفي ليد ٧٨٥ نفسا وفي يافا خمس نفوس وقد اشتد الكرب والحرج باهالي الجهات الموبوءة وبذلت الحكومة كل الوسع لاعانة البائسين ومع ذلك فهم في حاجة الى الادوية والقوت اللازم

المغرب الاقصى

اتصل التيمس برسالة من مكاتبه بفاس تضمنت ان مولاي الكبير شقيق الحضرة

وفاة محمد بن موسى المتوفى سنة ٦٧٨ وقد بلغنا الان ان جناب كاتب الدولة العام سمع نداءنا واستصوب راينا فاذن باسترجاع ذلك العامود ممن بقي تحت يده وتوجيهه لدار الاثار القديمة بباردو المعمور وقد سال احد محرري الجريدة جناب مدير الانطيكخانة عن القسم الذي حفظت به تلك الحجارة فافاده بما نشكر صنيعه عنه وهو ان تلك الحجارة حفظت مع نظائرها بقبة معدة لجمع وحفظ الاثار التاريخية الاسلامية واقعة خارج المتحف العلوي غير معروضة لانظار العموم وهذا دليل على ان اهل الحل والعقد لم يزالوا محترمين لشعائر اهل البلاد بما يوجب لهم الثناء من الحاضر والباد

يوم الخميس الماضي ارتحل الى الدار الآخرة عن سن ناهزت الثمانين سنة الوجيه الماجد الخير اليوزباشي السيد الحطاب الزلفاني شهر الناظورجي بعد ان اقعده الهرم نحو الثمان سنين واسف لخبر منعاه كل من كان عالما بسيرته المرضية واخلاقه الزكية وهذا الفقيد رحمه الله تربى في مهد التهذيب منذ عهد الطفولية فاقتنى نصيبا وافرا من علوم الرياضيات بمدرسة الحرب بباردو على عهد موسسها المقدس سيدنا المشير احمد باشا وضمه صاحب الدولة لوزيره مصطفى خزندار وكان من المقدرين له حق قدره فرقاه لرتبة وكيل ناظور وجبل المنار عند تاسيسه في حدود اوائل الدولة الاحمدية وبقي على خدمته هاته مع الاعتناء بوسائل تعمير الجبل حيث اقام المباني المشيدة والمصانع المديدة مع الاعتناء لاهل العلم والفضل وكان جميل المحاضرة حلو الدعابة كريم الاخلاق لين الاعراق وآخر امره لزم ركن البيت وتزود للقاء رب الحي والميت الى ان اتته الوفاة بين ترديد كريم الايات وشيعت جنازته ظهر يوم الجمعة في مشهد حافل حضره الجم الغفير من اهل العلم والفضل وذوي المروءة رحمه الله رحمة واسعة ورزق ابناءه جميل الصبر

وردت لنا المرثية الآتية في فقيد العلم استاذنا المرحوم الشيخ سيدي محمد الصادق الشاهد المفتي المالكي وهي من بنات افكار الانجب النبيه الامجد السيد محمد بن احمد النيفر احد المتخرجين بجامع الزيتونة فادرجناها اظهارا لفضائل ذلك الفقيد ونصها

تزلزل عرش العلم والارض رجت
وفتت الاكباد اى تفتت
واخرس كل الناس والخطب هالهم
وجادت دموع العين من كل عبرة
ونادى منادي الحزن قد مات صادق
امام الورى والعلم شاهد رفعة
لقد كان حبرا عالما عاملا به
فاسكنه الرحمان فردوس جنة
جليل ثناء في الورى طاب ذكره
وذا كرم سان وصاحب همة
حليما سليم الصدر ما جاء مثله
وحائز فضل شاع بين البرية
بالجده لحد العلم امر محقق
فقدنا هذا الطود ادهى مصيبة
فاوه على درس المحلي ومن له
واوه على حل العويص بسرعة
واوه على المعقول حيث تلاشى مذ
توفي الذي قد حاز ارفع رتبة
واوه على المنقول قد سار من له
واوه على كل العلوم العلية
واوه على الفتوى التي زينت به
وفازت بتحرير واكمل خبرة
فيابها الشيخان فقد اخيكما
مصاب عظيم عم في كل بلدة
فصبر جميل بالذي قد قضى به
ونرضى بحكم الله عن تي الرزية
لقد سكن الفردوس حين نزوله
الى روضة الجبول في دار رحمة
كما قد اتى ان الذي شق قبره
بيوم اربعاء نال اعلى سعادة
دعاه الالاه الحق لبى فعمه
برحمته في كل يوم وليلة
فرضوان مولانا الكريم ينالـه
وجازاه بالحسنى وارفع رتبة
واكرمه المولى فتاريخه بقي
به اصبح الفردوس في ابهى بهجة
سنة ١٣٢٠

وصل لهذا القطر الاستاذ نوليوتا الطبيب الجراح المتخرج من مدرسة نابلي الطبية وهو من مشاهير الاطباء مختص بمعالجة امراض الباطن وامراض النساء وقصده الاقامة بالحاضرة التونسية اياما ثم يبارحها وقد نزل بدار كبلانو الكائنة بنهج المانيا عدد ١٥ قرب فندق الزيت الجديد وهو مستعد لقبول الزائرين بمحله المذكور كل يوم من الساعة ٩ الى الساعة ١١ صباحا ومن الساعة ٢ الى الساعة ٤ مساء كما انه يعالج داء الكبير بانواعه واركن مما حارت فيه الاطباء بطريقة خاصة بذاته ويضمن للمريض تمام الشفاء من اصل الداء ويقاطع على اجرة البرء والدواء واجره عن المراجعة بمحله عشرة فرنكات وبمحل الزائر عشرون فرنكا

اعلان

يوجد عند دخاخني القصبة كتاب تفصيل النشاتين طبع بيروت ثمنه ١٫٢٠ وكتاب الفوز الاصغر مثله وخارج تونس ١٫٥٠ ترسل طوابع بريد باسم عمر بن مبروك نهج الافواس زنقة الجامع عدد ١١

اعلان

المكتبة الشرقية
بنهج القصبة عدد ٢٠٥ بتونس

يعلن فقير ربه علي زنين بانه يوجد بالمحل من الكتب

الجزء الاول والثاني من كتاب الف ليلى وليلى مزين بالرسوم والتصاوير المعتبرة
تقويم المؤيد الجديد تاليف محمد مسعود
كتاب حجة الله على العالمين في معجزات سيد المرسلين تاليف الفاضل الشيخ يوسف النبهاني
كتاب الاخبار السنية في الحروب الصليبية تاليف السيد علي الحريري
كتاب السياسة الشرعية تاليف المرحوم السيد جمال الدين قاضي مصر
كتاب تاريخ الافغان تاليف المرحوم السيد جمال الدين
كتاب نزهة الخاطر في قريض الامير عبد القادر الجزائري

وكما يوجد بالمحل من الكيزونات والكلاسط والبكينات والكنوليات الرفيعة بارخص ثمن ومن احسن صنف

اعلان للعموم

يعلن الحكيم تيودور دوميلا انه قد عاد من سفره باوروبا وانه مستعد لمعالجة جميع الامراض بانواعها كل يوم عدا يوم الاحد وذلك من الساعة ٨ الى الساعة ٩ صباحا ومن ماضي ساعة الى مضي ٣ ساعات من الزوال بمحله الكائن بنهج ليون روش عدد ٤ في البناء الجديد الكائن بارض فندق الزيت القديم بتونس

اعلان

الست ايما مولاكو الحكيمة في فن الطب والجراحة تقبل من يقصدها كل يوم من الساعة الواحدة الى الرابعة صباحا ومن الساعة الواحدة الى الثانية للفقراء بمحلها الكائن بنهج باب الخضراء عدد ٥ بتونس

اعلان

قدم للحاضرة من الاستانة العلية التاجر ليون بن ميخايل ليفي وجلب بضائع نفيسة مثل الحرير المزلوق والكشاطي والقرماسود وعطر الورد وماعون نحاس صواني وطناجر وغير ذلك وبشاكر كنكسي ومغارف شمشير وامشاط ناب فيل وقمشة حرير صنعة اصطانبول كل ذلك باسعار زهيدة فمن اراد شراء شيء من ذلك يشرف محلنا الكائن بنهج سوق اللفة عدد ٢٨ بتونس

الدكتور جان زميط

هو الطبيب المالطي الجراح المولد للحوامل المختص بمعالجة امراض الاعصاب وهو تلميذ الدكتور شاركو بمرستان سالبتريار بباريز سابقا

يقبل من يقصده كل يوم من الساعة التاسعة الى الساعة العاشرة صباحا ومن الساعة الرابعة الى الساعة الخامسة مساء بالسبيسارية الانكليزية بنهج المالطية بالزراعية عدد ١٨ ومحل سكناه بنهج سان شارل عدد ١٤ بالطابق الثاني

اعلان

يعلن التاجران السيد احمد بن موسى والسيد الحاج محمد الجزي بنهج الفرابلية نومرو ٢٩ بانه وردت على مغازتهما في هذا الاسبوع كمية وافرة من الكتب المهمة الرفيعة جيدة الطبع والورق من ذلك كتب تفسير القرآن وهي

الشهاب على البيضاوي . القاضي زاده على البيضاوي حاشية الجمل على الجلالين . الصاوي على الجلالين

ومن كتب الحديث

القسطلاني على البخاري مع شرح النووي على صحيح مسلم . العيني على البخاري . الشهاب على الشفاء . متن البخاري وغير ذلك من كتب الحديث

ومن كتب الفقه

الخرشي والدسوقي على الدردير والبناني والرهوني وبيارة على العاصمية . وغير ذلك من جميع الفنون التي يندر وجودها في غير المحل المذكور

كما ورد على المحل المذكور كمية وافرة من انواع البرانس الصوف من النوع الرفيع الخالص وجميع ذلك باسعار هينة فمن اراد شيئا مما ذكر او من غيره يشرف المحل المذكور او يخاطب المذكورين على طريق البوسطة

اعلان

يعلن فقير ربه محمد بن حسين التركي المتقالجي بالحانوت الكائنة بنهج باب السويقة عدد ١٦٩ بانه يصلح المتاقل بانواعها والموزيكات وآلات الفونغراف التي تنقل الالحان ويقبل التريات ويصلحها فمن دعته الحاجة لذلك يشرف محله المذكور يجد مرغوبه

اعلان

ماء صالح لطلوع الشعر واللحية وتوقيف سقوطه . سعر الزجاجة فرنكان

اكسير مقوي للاعصاب نافع لاعادة القوة اصله من النباتات المقوية للاعصاب مستخرج من الكوكه والقولا وكولومبو الخ نافع لضعف قوة التناسل ولاعادة القوة للاعصاب كثيرا ما يشير به الاطباء على من اخذ في التعافي كما انه نافع لاعادة شاهية الاكل ـ سعر الزجاجة اربعة فرنكات

شروبو القهوة بالفانيلية ـ هو شروبو لذيذ مقوي للاعصاب وشافي للعطش لا ارفع منه في هذا الباب كثيرا ما يشار به في شهر رمضان المعظم للصائم سعر اللترة فرنكان الاربع ـ وسعر النصف لترة فرنك وعشرة صانتيما جميع هذه الفصول تباع بالسبيسارية الانكليزية بالزراعية بنهج المالطية بتونس عدد ٨

يباع في مخازن اوروسدي باك بنهج الصادقية عدد ١٣ بتونس ماء النيل لسقوط الشعر في الجسم والوجه
صبغة الشعر والشنب ـ التيقروجين البارزية عال العال ـ مرهم القموجين نافع لطلوع شعر الشنب واللحية عاجلا

اعلان

سبيسارية ايطاليا خاصة السيسار سبولا كائنة بحاضرة تونس ويعالج من يقصد محله المذكور من الساعة ٧ الى الساعة ٨ صباحا ـ ويتعاطى الاعمال الجراحية من الساعة ٢ الى الساعة ٣ مساء ومنها الى الرابعة يعالج امراض النساء

يقبل بها الدكتور بوزاكه الطبيب الجراح الابتداءي والمدير الشرفي لمستشفى نزلاء الطليان بنهج المالطية عدد ٤٥ وعدد ٤٧

سبيسارية السواري (سانتي)

يعرف القراء هذه السبيسارية المشهورة عند العامة بحسن موقعها بنهج الكنيسة عدد ١١ ودماثة اخلاق صاحبها ومستخدميها ولما كانت هذه الاجزاءخانة سالكة مسلك الترقي حرصا على اقبال زبنائها فقد انتظمت على تقدم جديد يكفل بمزيد الثقة فاناطت تركيب الاجزاء والعقاقير بالبارع جينو بنباروت الحرز على شهادة التبريز في علم الكيميا وتركيب الاجزاء والادوية من مدرسة نابلي الطبية ولديها من حذاق الاطباء من هم مستعدون لقبول ومعالجة الفقراء مجانا كل يوم النهار كله بمحلاتهم وخصوصا من اصيبوا بالامراض العادية الداخلية والامراض السلطانية والجلد ـ وبها معمل للتحليلات الكيمياوية والكشف عن الجراثيم وتطبيق ذلك على فن المعالجة وتراتيب الاغذية وتحليل البول والحليب والدم والفضلات والبصاق وجميع ما لها من الادوية جديدة خالصة وهي مختصة بعدة انواع من الادوية واردة لها من البلاد ومن الافاق الخارجية وبها دائما من الاوكسيجين (مولد الهواء) حاضرا وتعرف سبيسارية صانتي الان بهذا الاسم تحت عنوان جينو بنباروت وشركاه

وقد شهد حذاق الاطباء بجودة ادوية ونقاوة اجزاءها وعقاقيرها وجدتها ولذلك فنحن نحث ملتمسي نعمة الشفاء من طرق العلم والاعتناء ان يمدوها بما هي اهل له من الاقبال وعلى الله الاتكال

(مدير الجريدة وصاحب امتيازها علي بوشوشه)

(طبع بالمطبعة الرسمية التونسية)

تنبيه : وقع سبق قلم في تاريخ قصيدة التهنئة بالوجه الثاني حيث كرر تاريخ السنة وصوابه ـ وعين اليمن في التاريخ بيت ٥ احل محمد قصر السعيد
١٣٢٠

الشريفة يستعد للزحف على عمر الزرهوني وهو رجل كهل اذاع نفير الحرب بناحية اشراف من قبائل البرابرة يزعم انه من سلالة ملوك تافيلالت ومن الذين لهم حق التملك في مملكة المغرب وقد التف حوله خلق كثير من البرابرة بايهوه حيث ذكر نفسه شقيق مولاي عبد العزيز ولهذا الرجال المارق اتباع واشياع يعتقدون فيه لما غرهم به من خوارق العادات بالطلاسم والشعوذة اما الرجل فاصله من زرهون بلدة بالقرب من فاس وهي مسقط راسه وقد خدم في الجند وقام مدة بتونس والجزائر فحصل على معلومات قليله وقد جهزت حكومة المغرب لقتاله محلة تجتمع بتازة مدينة على طريق فاس وقد بددت عساكرها شمل هذا الثائر ولا تلبث ان تقبض عليه فتجعله الحضرة الشريفة عبرة لمن يعتبر وما ذلك على العساكر المغربية بعسير

من اخبار طنجة ان السيد الحاج محمد ابن سليمان الوزير الاكبر شقيق وزير الامور الخارجية قد بارح طنجة على متن الفابور امير مصحوبا بحاشية من الذوات منهم السيد الحاج محمد القباس بصفة مترجم ومستشار له قاصدا عاصمة الجزائر للقيام بماموريه رسمية من لدن متبوعه الشريف وقد كان وصوله للجزائر في يوم الاثنين الثالث من نوفمبر الجاري

اخبار القتال في بلاد الصومال

جاء في خبر من عدن بتاريخ ٣ نوفمبر الجاري انه شاع الخبر باسواق المدينة عشية اليوم بان الموللا محمد بن عبد الله قد هاجم معقلا من معاقل الانكليز بالقرب من بوهوكل وغنم ذخائر مهمة وكثير من الجمال الحاملة لها وقد قضى هذا الخبر بالحيرة على العقول

ومنها بتاريخه ان الكلونيل سوين الذي انهزم في واقعة ارقو قد تعين مستشارا بوزارة الامور الخارجية وتعين الجنرال مانينغ قائدا للحملة التي ستحارب الصوماليين اما زحف الحملة فقد تاخر الى ان ترد النجدات الكافية وآخرها يصل لدار الحرب في ٢٧ من الشهر الجاري فتنزل ببلد (علق) بلدة على ساحل المستعمرة الايطاليانية اما زحف عموم الحملة فيكون بعد ستة اسابيع وفي ٢٧ من الشهر تبلغ جملة العساكر الزاحفة ثلاثة الاف مقاتل وقد عدلت الحكومة الانكليزيه عن ارسال قوة طائلة وعن ادماج الهنود في عموم الحملة بل ناطت بهم حفظ المواصلات بين الفرق المحاربة وعليه فيكون للشيخ الموللا الفسحة الكافية لتاييد سلطته وبث دعوته بين القبائل الصومالية وقد وصل ابربره الجنرال مانينغ قايد الحملة وفصيلة من الطبجية وبعض ضباط الهندسة لتنظيم الجند

روى مكاتب الدايلي كرونيكل بروما عن احد اعيان متوظفي مستعمرة اريتره الايطاليانية ان محاربة انكلتيرة للصوماليين ستكون طويلة المطال صعبة المنال لما ان الشيخ الموللا لديه من المقاتلين اربعون الف مقاتل كلهم من اصحاب الباس والديانة مدربين على القتال مصممين عن افداء وطنهم بارواحهم لا يستسلمون الى الانكليز ولو ماتوا عن آخرهم ولديهم من العدد والذخائر ما يكفيهم السنين الطويلة اما الانكليز فقد ادركوا ما في هذا الانكسار من الخيبة والعار لو امتد القتال الى داخل الديار ولذلك عزموا على موالاة ارسال المدد اخذا بالثار

(القوقاز)

ستدعت جريدة النوية ورميه الروسية المطبوعة بصان بطرزبورغ اخيرا دقة انظار الحكومة الروسية لكثرة الحرابة واللصوصية التي عمت بلاد القوقاز فقالت لقد اصبحت الاحوال من هذه الحيثية قاضية بالحيرة والاندهاش ثم قالت فان اعمال اللصوص وقطاع الطريق آخذة في الزيادة لا في النقصان وبلغت خفة اللصوص وجراءة المفسدين حدا لم يعهد وما كفى اولئك الاشرار قطع الطرقات الكبرى وسدها في اوجه السابلة حتى عمدوا الى اجراء اعمالهم الذميمة بضواحي المدن والسكك الحديدية وقد تمكنوا في بلدشوشة على صراف من اغنياء الارمن فضبطوه رهانا وطلبوا عن تسليمه فدية لها بال وفي مدينة بافو هجموا على معمل حبال وحاصروه ثلاثة ايام ولذلك حثت الجريدة دولة الروسية على ملافاة هذه الاحوال

اعلان

بمناسبة دخول زمن الشتاء نعلم حضرة القراء انه يوجد بمحل السيد الطيب بن منصور والسيد محمد الجبالي الكائن بسوق العطارين بتونس عدد ٣٣ برانس صوفا من الاجناس الرفيعة على اختلاف انواعها كلها من الصوف الخالص سيما الكافي الذي جلب في هذا العام فانه جاء على اكمل ما يرام من الدقة والحسن كما انه يوجد بالمحل المذكور انواع المرايل الصوف للرجال والنساء كلها من الاختراعات الجديدة الوقتية وفيه من انواع الحراير والطناطي والبستريات الرفيعة المخترعة الجديدة الواردة عليهم من اشاهر معامل لبون بلدة الحرير وزوريخ وبرلين وغيرها كل جمعة وما يخترع فيها اما العنبرقيز الرفيع الطيب المسمى بالاسد فان اقبال الناس عليه هو اعظم دليل على رفعته وقد جاب من المرينوس جنسا رفيعا والوانا بديعة وبالجملة فان كل اخ وطني يجد هنالك من المرغوب والمطلوب والمساعدة والاسعار الزهيدة ما يغنيه عن الاماكن الاجنبية والله الهادي

حوادث داخلية

موكب التشريفات

صبيحة يوم الخميس القارط شرف مولانا علي الشان بركابه السعيد سراية المملكة محفوفا بآل بيته الكرام ووزرائه الاعلام والضباط الكرام فتلقاه على الرحب والسعة اعيان رجال الدولة والضباط والماءمورين وبعد ان جلس مولانا على كرسي المملكة اقبل الوزراء الكرام واعيان الضباط ورؤساء الاقسام والاقلام والعمال وغيرهم من الماءمورين فحظوا بلثم راحته الكريمة قياما بواجب الطاعة والاخلاص وفي تلك الاثناء اقبل على حضرة مولانا السامية جناب الهمام الافخم مسيو بيشون الوزير المقيم العام مصحوبا بجناب البارون دانتوار معتمد السفارة ومسيو جلبار كاتب سره ومسيو بينو قنصل فرنسا ومسيو برانسيون المعتمد العسكري وادى لمولانا دام علاه زيارة الوداد الوثيق فاستقبله سيدنا ومولانا الاكرم بمظاهر المجاملة والاكرام وباثر ذلك وادع جناب البارون دانتوار حضرة مولانا العلية بمناسبة سفره بالرخصة للديار الفرنسوية ثم بارح جناب الوزير وحاشيته سراية المملكة حيث ادت لجنابه التخيم الفرقة العسكرية بالرايا مراسم التحية والتكريم وبعد ان نظر مولانا بعين السداد فيما قدم لانظاره السامية من العروضات والمكاتيب الوزارية عاد في موكب عزه واقباله لمقر سعادته بالقصر السعيد ادام الله ظل عنايته المديد على كافة العبيد

وفي صبيحة يوم الاثنين امس التاريخ اشرقت الطلعة الملكية على الحاضرة التونسية في موكب ابهتها واجلالها مصحوبة بآل الكرام والوزراء الفخام ورجال الحاشية السنية والضباط وغيرهم من الاعوان فاقبلت على سراية المملكة حيث استوت على الدست الملوكي لقبول مراسم الولاء والاخلاص من اولئك الذوات ومن انضم اليهم من اعيان متوظفي الادارات من رؤساء الاقسام والاقلام والكتبة والمترجمين والماءمورين على اختلاف درجاتهم وفي تلك الاثناء اقبل على سموها العالي جناب الهمام الافخم الوزير المقيم العام فقدم لحضرتها الشامخة جناب الكمندان اوبير محافظ البحرية الفرنسوية وقائدها الجديد ببنزرت فلاقى جناب الوزير وجناب الكماندان من لدن مولانا المعظم كل رعاية واكرام وانصرفا من حضرة مولانا على نغمات الموسيقى ومراسم التحية العسكرية وبعد ان تامات الحضرة العلية بعين الصلاح فيما عرض على سموها من الاوامر العلية والمعروضات الوزيرية بارحت سراية المملكة عائدة باليمن والاقبال للقصر السعيد ابقى الله مولانا الى الابد الابيد

زيارة ولاء وهناء

بمناسبة حلول ركاب الحضرة العلية دام علاها بالقصر السعيد توجه صبيحة يوم الثلاثاء القارط جناب مولانا شيخ الاسلام مصحوبا بالشيخ سيدي محسن الاكبر الامام بالجامع الاعظم عمره الله لزيارة سمو الحضرة الملكية وتقديم عبارات الولاء والتهنئة لسدتها العلية فلاقى جناب شيخ من لدن مولانا الاكرم دام علاه كامل الالتفات كما نال ايضا جناب السيد الشريف من مكارمها مزيد المراعات وفي تلك الاثناء ارتجل جناب الشيخ سيدي محمود بن الخوجه ابياتا في تهنئة السدة الملكية هذا نصها

قدمت قدوم الغيث في البلد المحل
ودارت على الخضرا كؤس من الوصل
بمقدمك القصر الملوكي اشرقت
بارجائه شمس الامارة والفضل
فدم يا مليكا رافلا في مسرة
تضاحكك البشرى مجابا الى السول

كما ان صفوة الاخيار مولانا نقيب السادة الاشراف الشيخ سيدي احمد الشريف باش مفتي المالكية والامام الاكبر بالجامع الاعظم قام باداء ذلك الواجب الجليل ولاقى من عناية الحضرة الشامخة الملكية ما هو اهل له من الرعاية والتبجيل

وكما ان جناب العلامة الشيخ سيدي محمد الطيب النيفر القاضي المالكي قام بواجب تلك الزيارة الشريفة ونال من لدن مولانا الاكرم مزيد الالتفات نسال الله ان يديم بقاء الحضرة العلية متواصلة المسرات على ممر الازمان والاوقات

منزل مبارك

بناء على سكنى الحضرة العلية بالقصر السعيد فقد انتقل جناب الصدر الهمام الاحظى العماد الافخم امير الامراء سيدي محمد العزيز بوعتور الوزير الاكبر يوم الجمعة القارط من سانيته بالمرسى للسكنى بنوبة على قربة من المقر الملوكي المعمور نسال الله ان يديم بقاء السدة الوزيرية في ظل العناية الملوكانية

الا ان الفؤاد به قرير
دوامك ايها المولى الوزير
نزلت مجاورا قصرا سعيدا
يصاحبك التيامن والسرور
وتعضدكم رعاية ملك عصر
بطلعته تزينت العصور

يوم الجمعة القارط ادت الحضرة العلية دام علاها فريضة الجمعة بجامع باردو المعمور وعادت بعد ذلك في موكب عزها واجلالها لسراية القصر السعيد المعمور

مساء يوم الثلاثاء القارط عاد من سفره بفرنسا جناب الشهم الهمام مسيو روا قنصل جنرال وكاتب الدولة العام فتلقاه على الرصيف جناب كاهيته مسيو بادو وكثير من المتوظفين والاعيان وفي صبيحة يوم السبت بعده انتصب جناب الكاتب العام بمحل خطته السامية ثم في صبيحة يوم الاثنين الموالي حظى جنابه بمواجهة الحضرة العلية بسراية المملكة وادى لسموها زيارة الاحترام بمناسبة عودته من السفر وقد كانت تلك المقابلة مظهرا لمزيد المجاملة والاكرام من سمو مولانا رفيع الشان نحو زائره الهمام ونحن نهني جناب مسيو روا بسلامة القدوم

سافر لفرنسا يوم الجمعة القارط جناب الشهم الهمام مسيو دانتوار كاتب السفارة الاول وكاهية جناب المقيم العام لقضاء امد الاستراحة السنوية وقد شيعه الى الرصيف جناب الوزير المقيم العام ومتوظفو السفارة والكثير من رؤساء الادارات واعيان النزلاء والماءمورين صاحبته السلامة

صبيحة يوم الاحد القارط عاد من سفره بفرنسا جناب الهمام الاعز مسيو بافيلي المدير العام للاشغال العامة فنهنيه بسلامة القدوم

نتيجة مناظرة علمية

اسفر صبح المناظرة التي جرت صبيحة امس التاريخ بالجامع الاعظم بين مدرسي الرتبة الثانية المالكية عن ترشيح الفاضل الزكي العالم الشيخ السيد محمد النخلي للدرجة الاولى في التدريس على المذهب المالكي الزكي وسيرفع حضرات المشائخ النظار تلك النتيجة لماءموريات الحكومة المحمية ليصدر الامر العلي بمقتضاها حسب الرسوم المعتادة ونحن نهني حضرة المدرس الجديد بما ناله من شرف الترقي الذي هو به جدير

كتب الينا حضرة الفاضل صاحب القصيدة الفريدة التي زينا بها وجه الجريدة في الاسبوع القارط تهنئة للحضرة العلية دام عزها بمناسبة سكناها بالقصر السعيد المعمور ينبهنا لغلط وتحريف حصل بالبيت التاريخي من قصيدته عند طبعها بالجريدة وتعديلا لذلك التحريف نعيد هنا نشر البيت المذكور على ما جاء في اصل النسخة التي اتصلنا بها من تلك التهنئة العالية ونصه

وعين اليمن تاريخ بيت
٤١٤
احل محمد قصر السعيد
٣٩ ٩٢ ٣٦٠ ٤١٥
١٣٢٠

المجلس البلدي

يوم الاربعاء القارط عقد المجلس البلدي بتونس جلسة برئاسة جناب الهمام الاكمل الامير الاي السيد محمد الصادق غياب رئيس المجلس وحضور الكاهيتين مسيو بروست ومسيو برفوست والاعضاء التونسيين والاجانب ومدير الاقسام الادارية ومهندس الاشغال البلدية وبعد ان وقع افتتاح الجلسة اقام الكاهية الاول جناب الرئيس بمنصب الرئاسة الذي تعين له بالامر العلي الصادر في ٢٨ يوليه المنصرم عوضا عن المرحوم امير اللواء السيد محمد العصنوري وحينئذ تلا جناب الكاهية المومى اليه الخطاب الاتي معناه ترجمه الى العربية البارع الاعز السيد الهادي الاخوة مترجم المجلس

سيدي الرئيس

اني عند انصابي لكم بمقر الرئاسة التي قلدتموها بهذا المجلس اتشرف بان ارحب بقدومكم ونحن نومل ان تبقى اثار هذا الجمع تحت ظل عنايتكم على الصبغة التي كانت لها في جميع الاوقات في عهد سلفكم المحترم الماسوف عليه وفيما يخصنا لم نبرح على الاحترام التام لعوائدكم وطباعكم ونومل منكم مثل ذلك لاحترام لعوائدنا واخلاقنا واذ احييكم بقدومكم المبارك اسمحوا لي بان اذكر متاثرا ذلك الرجل الذي تقدمكم في هذا المنصب وهو السيد محمد العصنوري فقد حزنا حزن يعقوب لفقده والئن تغمده الله برحمته في الدار الاخرة فله ايضا ان يشعره بالعواطف القلبية التي خالجت قلوب من كانوا احباءه تقبل الله دعاء ووثوق وذكرى اولئك الذين كانوا من شركاءه واحباءه في العمل في الحياة الدنيا وهي ذكرى لا يمحيها كرور الدهور

فاجابه جناب الرئيس بالخطاب الاتي قام بترجمته للفرنسوية المترجم الفاضل المشار اليه نخبة الاقران في ميدان النجابة والبيان ونصه

ايها السادة

ان عبارات التهنئة التي تكرم بها كل من جناب الكاهيتين اصالة عن نفسهما ونيابة عن حضراتكم قد اخذت بمجامع قلبي ولذلك اقدم لجنابهما واليكم جميع تشكراتي ناشئة عن تلك الاحساسات النبيلة نحو هذا العبد الذي دعته ثقة الحكومة المحمية ليكون خلفا عن الرئيس السابق صديقي الماسوف عليه المرحوم امير اللواء السيد محمد العصنوري فخولني اليوم بمقر رئاسة المجلس البلدي انما هو للقيام باعباء تلك الخطة التي شرفتني الحضرة العلية بتوليها ثم لاستمداد الاعانة منكم لتكون اعمالي منجرة نحو طريق التقدم الذي سلكتموه في القيام بماموريتكم السامية هذا وبالرغم عن كون خطتي السابقة ابعدتني مدة طويلة عن سكنى الحاضرة التونسية وعن ترويق النظر بنتائج صنيعكم الجميل فاني لم ابرح قط عن الاهتمام بتتبع جميع ما ابديتموه من بهيج الاشغال سيما وان لي روابط قديمة بهذا المجلس وهي روابط وثيقة لم يزدها كر السنين الا متانة واحكاما اتعلق بها في الماضي وفي الحال فقد كنت قبل دخولي لخدمة الاعمال باشرت عدة خطط بلدية منها وظيفة كاهية لهذا المجلس البلدي وفي كل عمل توليته كنت ايضا في آن واحد رئيس ادارته البلدية بحيث ان سروري اصبح اليوم متجددا لحضوري بينكم بقصد مشاركتكم في خدمة هذه الحاضرة التي خفقت عليها راية النجاح في ظل عناية الدولتين الحامية والمحمية ولا شك ان الفضل فيما حصلت عليه حاضرتنا من التقدم المادي والمعنوي عائد عليكم جميعا ايها السادة وبالاخص جناب الكاهيتين الهمام الاكمل مسيو بروست والهمام الاكمل مسيو برفوست اللذين هما مثال الحزم والثبات والاستقامة وانتم ايها السادات الاعضاء قد اقمتم الدليل القاطع على سداد رايكم وكمال اخلاصكم في خدمة المصلحة العامة التي هي ضالتنا المنشودة وكذلك رفيقانا الوجيهان المحترمان مدير اشغال البلد ومدير الاقلام الادارية فقد قام البرهان على تضامنهما وقيامهما بخطتهما احسن قيام وعلى قدمهم جاء من لنظارهما من الماءمورين فكلهم اخلصوا النية واعربوا عن ثقة رؤسائهم فالعبد المتشرف برئاسة هذا الجمع لا رغبة لي الا اعانتكم بما في وسعي على القيام بخدمة البلاد وتحققوا انه كلما دعت الحاجة للانتفاع والاستعانة بفكري تجدون مني كل مساعدة على انجاز المشروعات النافعة والمساعي الجليلة التي زينتم بها جبين هذه المدينة فاصبحت من اجمل ثغور البحر المتوسط وفي الختام اقوم باعظم الواجبات واشرفها فاقدم عبارات الولاء والاخلاص العميق لسمو المتبوع الاعظم سيدي ومولاي رفيع الشان وللجناب الفخم المقيم العام عمدة الدولة العظمى الحامية لهذا القطر المحروس واردف تلك العبارات بمظاهر الاحترام العالي لجناب وزارة الدولة المحمية وجناب رؤساء اداراتها السنية

ثم تفاوض المجلس في عدة مصالح اولها ان يطالب من الدولة ابقاء الكتائب العسكرية الضاربة باحواز الحاضرة فيما اذا صح ما اشاعته الجرائد من ان سواد الفرق العسكرية سينقل من تونس ليضربوا ببنزرت وبذلك ينقص مما للحاضرة التونسية من الاهمية ثم صدق المجلس على استعفاء السيد الطاهر الكتاني احد الاعضاء من وظيفة رئيس لجنة تقويم الاراضي التي توخذ للمصلحة العامة وهي خطة قام بها من ثمان عشرة سنوات واسف المجلس لهذا الاستعفاء وعين لهذه الوظيفة بصفة موقتة السيد بلي ثامر احد الاعضاء

ثم تفاوض المجلس في الميزانية البلدية لسنة ١٩٠٣ القابلة وتبلغ جملتها قبضا وصرفا مليونا وخمسمائة واثنين وثمانين الفا وسبعمائة واثني عشر فرنكا وعين للنظر فيها لجنة مخصوصة ثم تفاوض المجلس في مباحث بلدية كاحداث طريق جديد من باب ابي سعدون الى المرستان العسكري وآخر محدق بجبل الجلود واخر من باردو الى البيلومي وفي ما اقترحته كمبانية الترامواي من مد خط موازي للخط الحالي بطريق باب البحر الى باب السويقة حتى لا يقع تعطيل سير العربات بمزاحمتها لعربات باب الخضراء ولما كان اتمام هذ المطالب مما يضيق على اصحاب المخازن والتجار فسحة تنزيل البضائع وشحنها رفضه المجلس مراعاة لهذه المصلحة

اختتام رمضان

بناء على قرب حلول هذا الشهر المبارك سندرج في احد اعدادنا القابلة فصلا تاريخيا وتعريفيا باختتام الحديث الشريف بجوامع الحاضرة ومعالمها الدينية ونلحق ذلك بما يعن لنا من الافكار بهذا الباب من الحديث المستطاب وكل آت قريب

اليد العاملة

يرى بعض الجرائد الفرنسوية خلافا لما يراه غيرهم من ذوي التحمسات الوهمية ان استخدام العملة من الايطاليان النازحين لهذه الديار لازم لعمرانها وانجاز مشروعاتها النافعة العامة من فلاحية وادارية كنحت المقاطع وبناء القناطر والطرقات ومد السكك الحديدية الى غير ذلك من اعمال الترميم والاشغال الترابية حيث كان العملة من الاهالي لا يعول عليهم لانهم اقل معرفة واتقانا لتلك الاشغال وانه لا تخشى غائلتهم في الاستقبال ولا يخفى ما في هذه المسالة من الظرفان الاهالي اولى من الاجانب في الانتفاع من وراء تلك الاشغال لما انهم يصرفون اجورهم في سد عوزهم وتوفير قوتهم واداء الجبايات المترتبة على رقابهم بخلاف الايطالياني فهو انما يقتصد المال لارساله لبلاده والمضايقة على مساكنه وهي غاية مهمة من غايات الاقتصاد جديرة بالتفات ذوي الامر والسداد في ادارة شؤون هذه البلاد

قررت الحكومة التونسية تعيين مركز عمل الوطن القبلي الموتلف الان من عملي نابل وسليمان بمنزل بوزالة

انتحلت فتاة فرنسوية بمكتوب من خطيبها بسوق الاربعاء في المدول عن لاقتران بها فذبحت نفسها بموسى وحالتها تنذر بالاخطار

يوم الاثنين القارط اعد المحترم الوجيه الامير الاي السيد محمد دويك عامل طبربة بمركز العمل ولمية حضرها جناب مسيو طوشون المراقب المدني ومسيو دومون العضو النائب عن الجهة بمجمع الفلاحة واعضاء الادارة البلدية المحلية وخليفة المحل وامين غابته السيد محمود بن ثلجة صاحب المحل فشكر العامل سعي الحاضرين وقال ان ذلك الاجتماع عنوان الوفاق السائد بين التونسيين والفرنسويين سكان العمل واثنى على جناب المراقب لما مده به من النصائح في ادارة العمل ونطق امين النائبة المشار اليه بعده بعبارات في المعنى فاجاب مسيو دومون بن ذلك بالثناء على حزم العامل ودرايته في ادارة امور العمل ادارة كان الفضل فيها لحسن الوفاق والتوادد بين اولئك السكان عملا بارشادات دولة الجمهورية حتى استوجب اعتبار الفرنسويين واحترامهم واصبح عمل طبربة مما يقتدى به في هذا الباب فتلقى الحاضرون بمزيد الاستحسان هذا الخطاب

وصل لهذا القطر الاستاذ فوليوتا الطبيب الجراح المتخرج من مدرسة نابلي الطبية وهو من مشاهير الاطباء مختص بمعالجة امراض الباطن وامراض النساء وقصده الاقامة بالحاضرة التونسية اياما ثم يبارحها وقد نزل بدار كبلانو الكائنة بنهج المانيا عدد ١٥ قرب فندق الزيت الجديد وهو مستعد لقبول الزائرين بمحله المذكور كل يوم من الساعة ٩ الى الساعة ١١ صباحا ومن الساعة ٢ الى الساعة ٤ مساء كما انه يعالج داء الكبير بانواعه ولو كان مما حارت فيه الاطباء بطريقة خاصة بذاته ويضمن للمريض تمام الشفاء من اصل الداء ويقاطع على اجرة البرء والدواء واجره عن المراجعة بمحله عشرة فرنكات وبمحل الزائر عشرون فرنكا

المحكمة الجنائية الفرنسوية

يوم الاثنين القارط حكمت المحكمة الجنائية الفرنسوية بالسجن ثمان سنوات على الشاب يوسف بن احمد الجلاصي من فلاحة راس الجبل المتهم بفعل الخناء بفتاة ايطاليانية

ويوم الخميس القارط حكمت بالاعدام على حمده ابن الحاج بالقاسم الباطي من قبيلة اولاد بوزيد من عمل تبرسق نزيل وزنان من عمل اولا بوسالم المتهم بقتل غالوسو الايطالياني بالمكان وبتنفيذ القصاص عليه بسوق الاربعاء